

# BIZILAGUNAK



## SOS ARRAZAKERIA

25 urte guztion eskubideen alde lanean.

Zuk ere egiten duzu SOS Arrazakeria. Zatoz gurekin. Egin #SOSKIDE  
Idatzi [soskide@sosracismo.eu](mailto:soskide@sosracismo.eu)

## SOS RACISMO

25 años trabajando por los derechos de todas las personas.

Tú también haces SOS Racismo. Asóciate #SOSKIDE  
Escribe a [soskide@sosracismo.eu](mailto:soskide@sosracismo.eu)



Gipuzkoako  
Foru Aldundia  
Diputación Foral  
de Gipuzkoa



Kultur Aniztasunaren Bulegoa  
Negociado de Diversidad Cultural



Urretxuko udala



**AUKERATU NOLA PARTE  
HARTU NAHI DUZUN  
ELIGE CÓMO QUIERES  
PARTICIPAR**

**\*FAMILIA, ZUK NAHI DUZUNA  
IZAN DAITEKE**

**\*FAMILIA ES LO QUE TU QUIERAS  
QUE SEA FAMILIA**



Familia\* anfitrioi bezala zure etxearen.  
Familia anfitriona en casa.



Gonbidatutako familia\* beste etxe batera.  
Familia invitada en su casa.



Dinamizatzaile modurabilizuna bazkarietan.  
Dinamizador/a de comidas Bizilagunak.

Begira ingurura! Herrialde desberdinak hainbat lagun ikusiko dituzu zure hiriko kaleetan barrena...

Galdetu al diozu inoiz zure buruari zerk ekarri dituen hona, zer bizipen eta impresio duten hemengo bizitzari buruz?

Edo agian, zu zeuk etorkina zara eta ez duzu sekulan bertako inork ezagutu eta lagunik izateko aukerarik izan, edo herrialde honi buruz gehiago jakiteko.



¡Mira a tu alrededor! Verás gente de diferentes países por las calles de tu ciudad...

¿Te has preguntado qué es lo que les empujó a venir aquí, cuáles son sus impresiones y experiencias?

O quizás has venido de fuera, pero no has tenido oportunidad de conocer personalmente a la gente del lugar y hacer amistad con ellas?

## ZER DA BIZILAGUNAK?

Bertako familia eta pertsonak, atzerritik etorritakoekin, bazkari batean bildu nahi dituen egitasmoa da. **Azaroaren 11an**, ordu biak inguru, bazkari bakoitzean, bertako familia bat, familia etorkin bat eta dinamizatzaile bat bilduko dira bi familietako baten etxeen.

2012tik Euskal Herrian milaka lagunek parte hartu dute Bizilagunak proiektuan. Aurten zuk ere bizi dezakezu esperientzia hori.

Bertakoa edo kanpotik etorritakoia izanik, hemen bizi bazara familia, bikote, pisukide edo lagunekin, eta zure herri edo hiriko jende berria ezagutu nahi baduzu, animatu eta **parte hartu!**

## ¿QUÉ ES BIZILAGUNAK?

Es una iniciativa que busca reunir a familias y personas autóctonas y extranjeras en torno a una mesa. El **11 de noviembre** a las **14:00h**, cada comida contará con la ayuda de una persona dinamizadora.

Desde 2012 han participado miles de personas en el País Vasco. Este año tú también puedes participar en esta experiencia y ser parte de Bizilagunak.

Seas de aquí o de allá, si vives aquí con tu pareja, familia, amigos/as, compañeros/as de piso etc. y quieres conocer a gente nueva en tu pueblo o ciudad, **¡participa!**

### PARTE HARTZEKO IDATZI EDO DEITU ZURE ESKUALDERA



### PARA PARTICIPAR CONTACTA CON TU COMARCA

#### DONOSTIALDEA

✉️ [bizilagunak@sosracismo.eu](mailto:bizilagunak@sosracismo.eu)  
📞 943 321 811

#### BURUNTZALDEA

✉️ [burutzaldea.bizilagunak@sosracismo.eu](mailto:burutzaldea.bizilagunak@sosracismo.eu)  
📞 943 336 071 • 671 116 414

#### OARSOALDEA

✉️ [oarsoaldea@sosracismo.eu](mailto:oarsoaldea@sosracismo.eu)  
📞 658 749 756

#### UROLA - GARAIA

✉️ [monica@monicaleiva.net](mailto:monica@monicaleiva.net)  
📞 619 030 489

#### GOIERRI

✉️ [aniztasunaoh@gmail.com](mailto:aniztasunaoh@gmail.com)  
📞 603 652 682

#### BIDASOALDEA

✉️ [bidasoa.bizilagunak@sosracismo.eu](mailto:bidasoa.bizilagunak@sosracismo.eu)  
📞 688 812 330

#### TOLOSALDEA

✉️ [migrazioa@tolosaldea.eus](mailto:migrazioa@tolosaldea.eus)  
📞 646 057 080

#### DEBAGOIENA

✉️ [debagoiena.bizilagunak@sosracismo.eu](mailto:debagoiena.bizilagunak@sosracismo.eu)  
📞 658 749 755

#### EIBAR

✉️ [immigrazioa@eibar.eus](mailto:immigrazioa@eibar.eus)  
📞 943 708 440